



# Innovaciones en salud móvil para aumentar el acceso a la salud para sobrevivientes de violencia doméstica y trata de personas

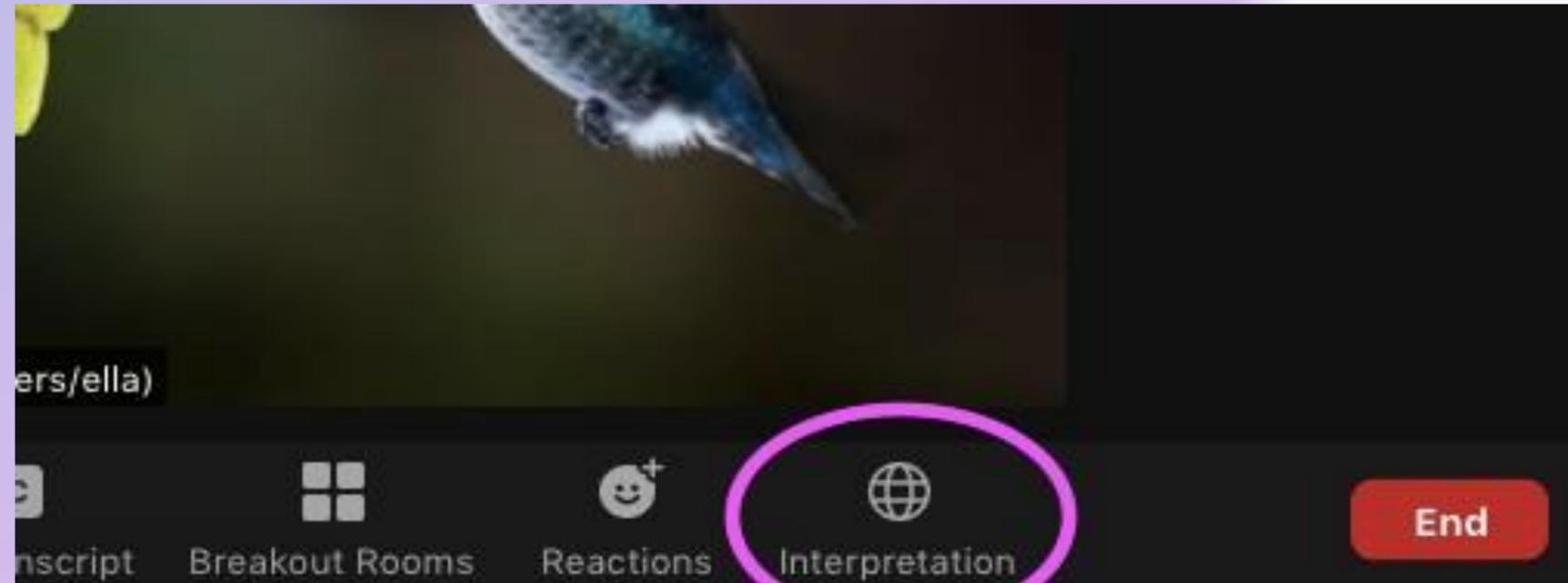
**Abril 19, 2023**

Este seminario web se presentará en inglés con interpretación en español.

# How To Access Language Interpretation on Zoom

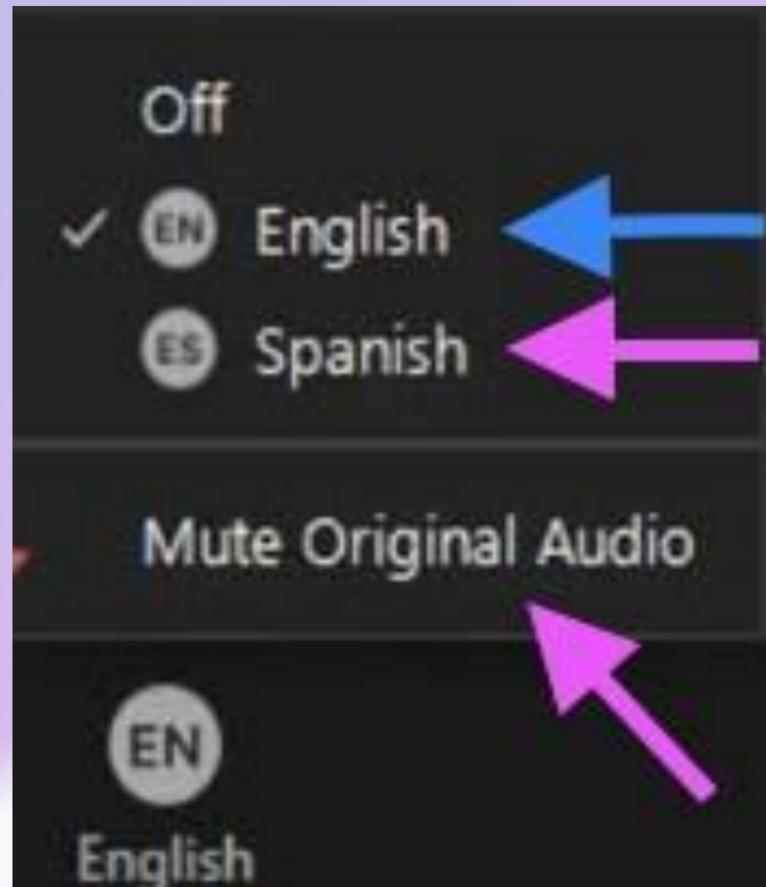
Cómo Activar la  
Interpretación  
de Idiomas en Zoom

On your computer, find the Interpretation Globe Icon at the bottom of your screen

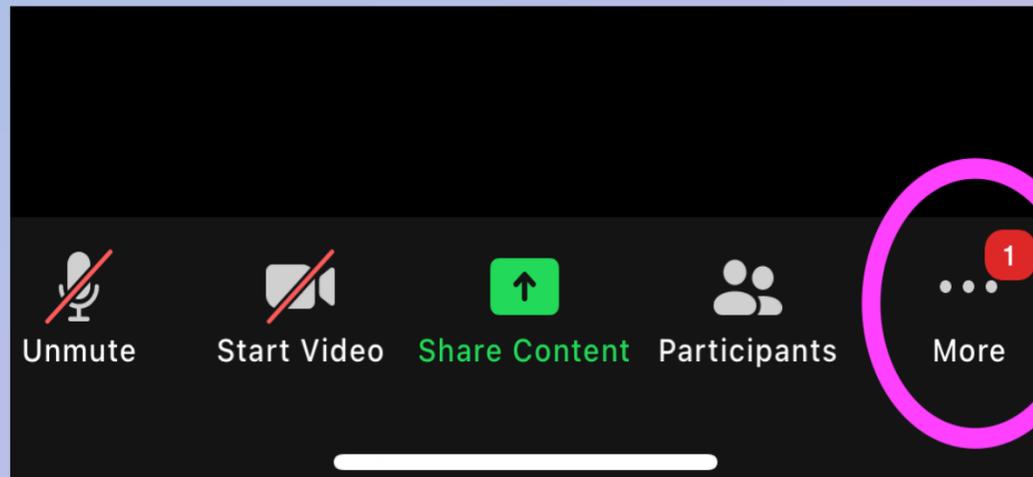


En su computadora, busque el globo terráqueo que dice Interpretación en la parte inferior de su pantalla.

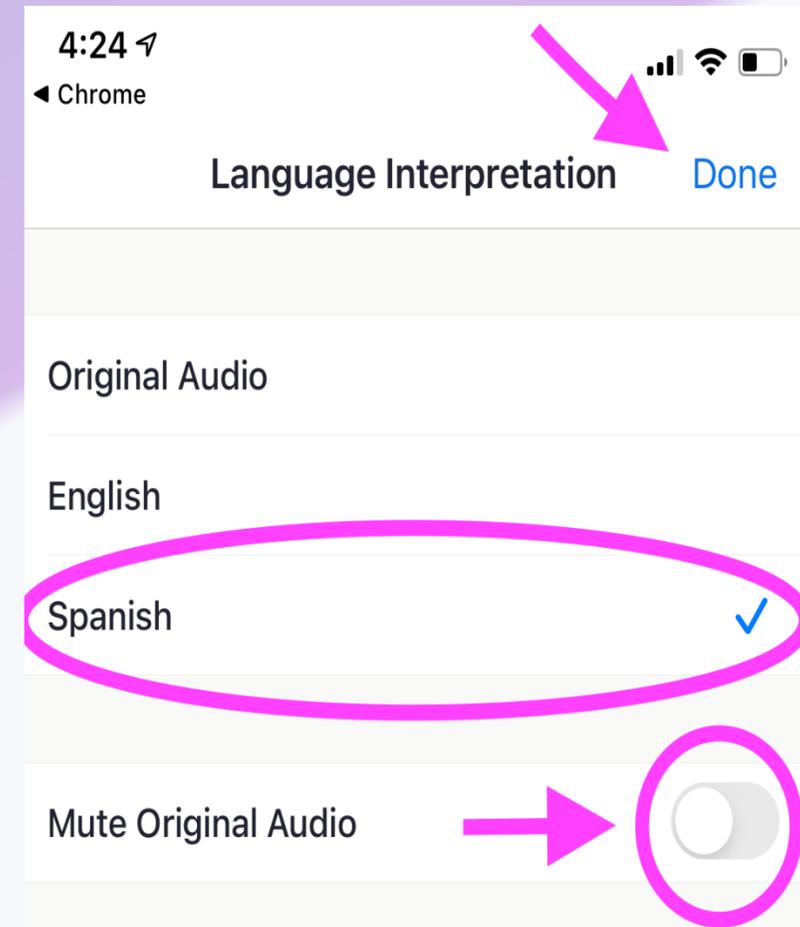
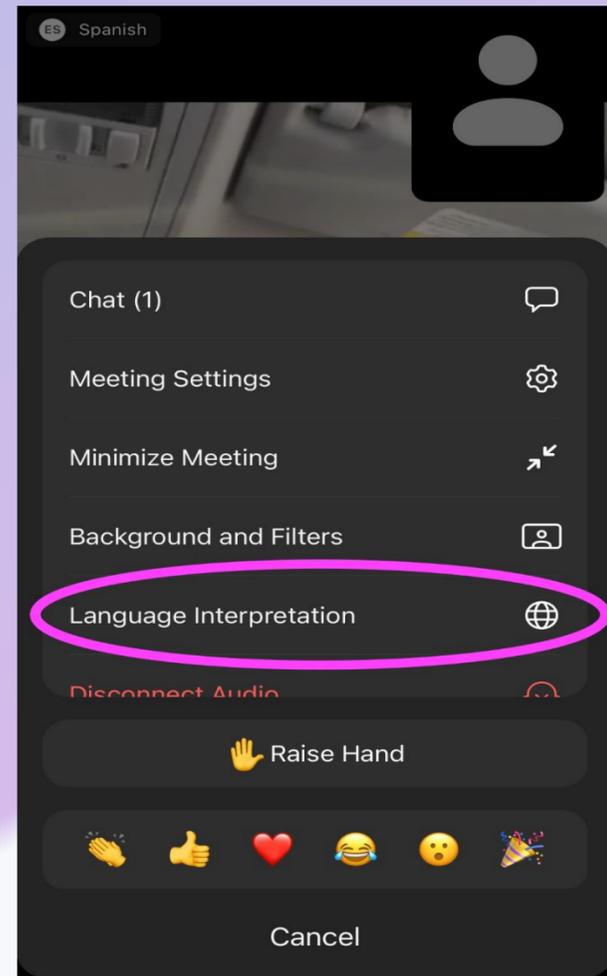
Choose English as your language. Make sure to NOT mute original audio so that you can hear the main room



Seleccione Español.  
Asegúrese de  
Silenciar Audio Original, si  
solo desea escuchar al  
intérprete



If you are on a smart device, look for the three dot menu and choose Language Interpretation. Then, select English.



Desde un dispositivo inteligente, busque el menú de tres puntos y elija Interpretación. Después, escoja “Español” y silencie el audio original.

# Aliados de Salud en Violencia de Pareja Íntima y Explotación

6

**Aliados de Salud en Violencia de Pareja Íntima y Explotación** trabaja con los centros de salud comunitarios para apoyar a quienes están en riesgo de sufrir o que actualmente sobreviven a la violencia de pareja íntima (VPI), la trata de personas (TH) y la explotación, y para reforzar los esfuerzos de prevención.

**Aprende más:** [www.healthpartnersipve.org](http://www.healthpartnersipve.org)



# Centro Nacional de Recursos de Salud sobre Violencia Doméstica

7

**El Centro Nacional de Recursos de Salud sobre Violencia Doméstica** (HRC, por sus siglas en inglés) apoya a los profesionales de la salud, expertos en violencia doméstica, sobrevivientes y legisladores en todos los niveles a medida que mejoran la prevención y la respuesta de la atención médica a la violencia doméstica.

**Aprende más:** <https://www.futureswithoutviolence.org/health/>



# Facultad y Presentadores



**Anna Marjavi**  
(ella)  
Directora de  
Aliados de Salud en Violencia de Pareja  
Íntima y Explotación



**Emily Kulow**  
(ella)  
Directora de Defensa Móvil y  
Acceso Significativo, Red de  
Violencia Doméstica de Ohio



**James Comeaux, LCSW**  
(el)  
Vicepresidente sénior de operaciones,  
Access Health Louisiana, una red de  
centros de salud calificados a nivel  
federal



**Eboni Winford, PhD, MPH PhD, MPH**  
(ella)  
Directora de Investigación y Equidad en Salud,  
Psicóloga Licenciada y Consultora de Salud del  
Comportamiento Cherokee Health Systems



**René Redd**  
(ella)  
Gerente del Programa de Servicios de  
Apoyo

# Agenda

9

1. Resumen de Programas de Violencia Doméstica y Centros de Salud
2. Introducción a la salud móvil con James Comeaux
3. Salud móvil y salud conductual integrada con la Dra. Winford
4. Conectando a sobrevivientes con los programas de salud con Emily Kulow
5. Asociaciones de salud móvil con René Redd
6. Preguntas y respuestas
7. Recursos y evaluación post sesión





**NATIONAL  
DOMESTIC  
VIOLENCE  
HOTLINE**

## Intersecciones de Violencia Doméstica y Salud Primaria

**53%**

informó que un socio que  
elige abusar también  
controlado y/o restringido  
acceso a la salud

**46%**

de esos encuestados  
indicó la frecuencia o  
la intensidad del abuso  
aumentó  
durante COVID-19

**42%**

acordaron su atención médica  
proveedor dedica tiempo o  
habla con ellos sin su  
pareja presente

[https://www.thehotline.org/wp-content/uploads/media/2022/04/2109-Hotline-HRSA-report\\_FINAL.pdf](https://www.thehotline.org/wp-content/uploads/media/2022/04/2109-Hotline-HRSA-report_FINAL.pdf)



# Inscripción de atención médica durante todo el año

11

## *¿Sabías?*

*Ser sobreviviente de violencia doméstica se considera un "evento de vida calificado", lo que significa que sobrevivientes pueden inscribirse en atención médica en cualquier momento durante el año.*

*Los sobrevivientes de VPI pueden solicitar un seguro médico a través de [healthcare.gov](https://www.healthcare.gov) EN CUALQUIER MOMENTO.*

*Califican para un Período Especial de Inscripción (SEP) porque son sobrevivientes de VPI*



# Resumen de los Centros Comunitarios de Salud

12

Los centros de salud comunitarios son organizaciones basadas en la comunidad y dirigidas por pacientes que brindan atención primaria de salud integral sin costo o de bajo costo.

A menudo incluyen:

- ✓ Farmacia
- ✓ Servicios de salud mental
- ✓ Programas de abuso de sustancias
- ✓ Servicios de salud bucal



*Foto en Asian Health Services en Oakland, CA el 2021*

Ubicados en áreas médicamente desatendidas y para poblaciones médicamente desatendidas.

<https://findahealthcenter.hrsa.gov/>



# Programas y Servicios de Violencia Doméstica

13

Los programas de violencia doméstica y agresión sexual tienen gran experiencia trabajando con sobrevivientes de violencia y los ayudan a identificar formas de aumentar la seguridad personal mientras evalúan los riesgos.

Defensores en la comunidad conectan a los pacientes con servicios adicionales como:

- Planificación de seguridad en caso de crisis (por lo general, línea directa las 24 horas)
- Vivienda (emergencia y transitoria)
- Defensa legal para IPV/HT, juzgado de familia, inmigración, laboral
- Grupos de apoyo/asesoramiento
- Servicios para niños
- Apoyo al empleo

<https://nnedv.org/content/state-u-s-territory-coalitions/>



# Programa del Centro de Salud de HRSA

14

HRSA financia casi **1400 centros de salud y aproximadamente 100 organizaciones similares al Programa de centros de salud**, que en conjunto operan más de 14 000 sitios de prestación de servicios en comunidades de todo el país. En 2021, los centros de salud lograron un hito histórico al atender **a más de 30 millones de personas**. Los centros de salud brindan atención médica primaria a las personas y familias desatendidas de la nación, incluidas una de cada tres personas que viven en la pobreza y uno de cada cinco residentes rurales.

<https://findahealthcenter.hrsa.gov/>



# Trabajo de FVPSA

15

Las subvenciones de fórmula FVPSA se otorgan a todos los estados y territorios y a más de 200 tribus. Los fondos otorgados a los estados y territorios llegan a más de **1,600 refugios para víctimas de violencia doméstica y 1,100 sitios de servicios no residenciales, que brindan tanto un refugio seguro como una variedad de servicios de apoyo para intervenir y prevenir el abuso.** En un período reciente de 12 meses, los programas financiados por FVPSA atendieron a más de 1,3 millones de víctimas y sus hijos y respondieron a 2,7 millones de llamadas de crisis. Los programas financiados por FVPSA no solo sirven a las víctimas, sino que involucran y movilizan a sus comunidades. En 2012, los programas ofrecieron más de 178.000 presentaciones llegando a casi 2,5 millones de adultos y 2,3 millones de jóvenes.

<http://www.learnaboutfvpsa.com/state-territory>



# El corazón del modelo: construir alianzas significativas

las alianzas ayudan a promover referencias cálidas bidireccionales para clientes/pacientes y aumentan la participación y el apoyo del personal



**remisión cálida** de la agencia de violencia doméstica al centro de salud

## **Aliadx en abogacía en contra de la violencia doméstica**

mejorar la salud y el bienestar de sobrevivientes de violencia doméstica y trata de personas



## **Aliadx del centro de salud comunitario**

mejorar la salud y la seguridad a través del enfoque de CUES

**remisión cálida** del centro de salud a la agencia de violencia doméstica



# Beneficios de las asociaciones entre centros de salud y programas DV

17

- ✓ Apoyo al personal del centro de salud + Apoyo a pacientes, planificación de la seguridad.
- ✓ Inscripción de salud para clientes y personal (enfermos o no) + cualquier niño
- ✓ Ayuda para establecer un proveedor de atención primaria: alejarse de la atención de nivel de emergencia
- ✓ Pruebas y vacunas COVID, distribución de máscaras y distribución de pruebas en el hogar y consulta de protocolo operativo COVID (preparación para emergencias)

**Se alinea con las prioridades del American Rescue Plan para brindar acceso a las pruebas, vacunas y unidades de salud móviles de COVID-19 para los programas de VD**





**James Comeaux, LCSW**

(el)

Vicepresidente sénior de operaciones,  
Access Health Louisiana, una red de centros  
de salud calificados a nivel federal





**Eboni Winford, PhD, MPH PhD, MPH**  
(ella)

Directora de Investigación y Equidad en Salud,  
Psicóloga Licenciada y Consultora de Salud del  
Comportamiento Cherokee Health Systems



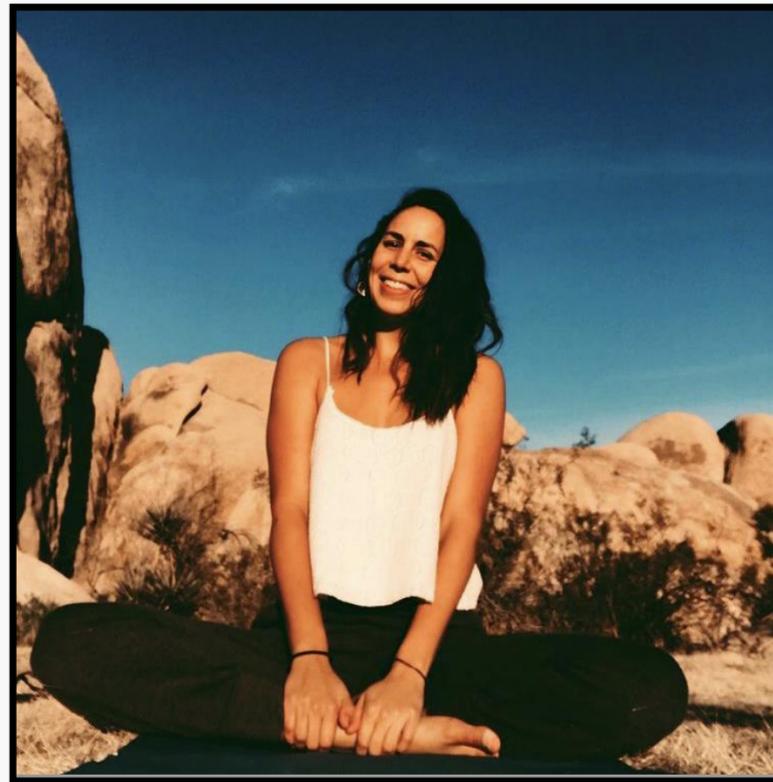


**Emily Kulow**

(ella)

Directora de Defensa Móvil y Acceso  
Significativo, Red de Violencia Doméstica  
de Ohio





**René Redd**  
(ella)  
Gerente del Programa de Servicios  
de Apoyo





NEW  LEAF

**JUSTICE ENTERPRISES**

**A SOCIAL ENTERPRISE DIVISION OF THE  
SURVIVOR ADVOCACY OUTREACH PROGRAM**



# Memorándum de Entendimiento / Acuerdo Colaborativo

23

Un acuerdo entre su centro de salud y programa de VD puede ayudar a:

- ✓ Establecer una relación laboral formal.
- ✓ Crear una vía para referencias cálidas bidireccionales
- ✓ Identificar estrategias para atender a sobrevivientes de manera más integral a través de una atención coordinada

Enlace: <https://healthpartnersipve.org/futures-resources/sample-health-center-protocol/>

Memorándum de Entendimiento  
Acuerdo Colaborativo  
[Versión en Inglés](#)

Este acuerdo es realizado por y entre [CENTRO DE SALUD COMUNITARIO] y [ORGANIZACIÓN COMUNITARIA EN CONTRA DE LA VIOLENCIA DOMÉSTICA/ASALTO SEXUAL/ TRATA DE PERSONAS] con motivo de promover resultados de salud y servicios para los pacientes o clientes que han experimentado violencia doméstica, asalto sexual o trata/explotación de personas. El propósito de este trabajo es fortalecer la colaboración, y promover referidos efectivos para personas y empleados entre las dos organizaciones que están colaborando a través de este acuerdo. *agregar los valores que comparten ambas organizaciones y actividades que comparten. Por ejemplo: intercambiar información, educación y entrenamiento; coordinar incluyendo inscripción en el centro de salud y transporte; crear políticas de pacientes experimentando violencia doméstica/asalto sexual/trata de personas; eliminar obstáculos para recibir servicios de salud para pacientes en los programas de violencia doméstica, asalto sexual/trata de personas/organizaciones con colaboración mutua y entrenamientos, asociarse en subsidios/fondos, etc.*

*[Utilice este espacio para proporcionar una descripción breve de cada agente designado.]*

Las partes mencionadas arriba y los agentes designados han firmado este acuerdo que:

1. Los representantes de [AGENCIA DE VIOLENCIA DOMÉSTICA/ASALTO SEXUAL/ TRATA DE PERSONAS/ORGANIZACIÓN COMUNITARIA] y [CENTRO DE SALUD COMUNITARIO] se reunirán en persona o a través de video/teléfono al menos una vez al mes para colaborar para comprender los servicios que se brindan actualmente y los respectivos programas y para discutir necesidades, metas y próximos pasos.
2. Los representantes de [AGENCIA DE VIOLENCIA DOMÉSTICA/ASALTO SEXUAL/ TRATA DE PERSONAS/ORGANIZACIÓN COMUNITARIA] continuarán reuniéndose [FECHA] [ENUMERE LA FRECUENCIA Y EL LUGAR/FORMATO DE LA REUNIÓN, SEGÚN SEA POSIBLE.]
3. [EL CENTRO DE SALUD COMUNITARIO] tendrá los siguientes roles y responsabilidades [enumere las responsabilidades y el rol del centro de salud, por ejemplo: ...]

Versión Noviembre 2022

We, the undersigned, approve and agree to the terms and conditions as outlined in the Memorandum of Understanding. This agreement will be valid from [date] to [date], and may be renewed at the end of this period if both parties agree.

Name & Location of Community Health Center \_\_\_\_\_  
Staff Name \_\_\_\_\_ Title \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_

Name and Location of DV/SA/HT/CBO Agency \_\_\_\_\_  
Staff Name \_\_\_\_\_ Title \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_

This tool was developed with support from the Health Resources and Services Administration (HRSA) of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS) as part of awards as follows:  
U30CS39198 totaling \$725,000 with 0 percent financed with non-governmental sources. The contents are those of the author(s) and do not necessarily represent the official views of, nor an endorsement, by HRSA, HHS, or the U.S. Government. For more info visit HRSA.gov.

**HEALTH PARTNERS**  
ON IPV + EXPLOITATION

This tool was developed by [Health Partners on IPV + Exploitation](#), a project of [Futures Without Violence](#). For more information, visit: [www.healthpartnersipve.org](http://www.healthpartnersipve.org)

2

# Protocolo para los Centros de Salud

24

Protocolo para los Centros de Salud para Atender a Pacientes a través de enfoques de Educación Universal sobre la Explotación (E), el Tráfico Humano (TH), la Violencia Doméstica (VD) y la Violencia de Pareja Íntima (VPI)

Enlace:

<https://healthpartnersipve.org/futures-resources/sample-health-center-protocol/>

The top image shows the header of the protocol document. It includes a table with the following structure:

[Name of Community Health Center]	
MANUAL: Clínico	Sección:
Explotación, Tráfico Humano y Violencia de Pareja Íntima	
Política Aprobada:	Procedimientos Última Revisión de:
Política Última Revisión de:	Procedimientos Última Revisión de:

The bottom image shows the purpose and scope of the protocol. It includes the following text:

Propósito del protocolo: El propósito del protocolo es ayudar a los pacientes a tener relaciones y prácticas laborales saludables para prevenir la explotación, el tráfico humano, la violencia doméstica y la violencia de pareja íntima. Esto es posible con una educación universal sobre las relaciones saludables y las prácticas laborales justas para la prevención del abuso, la violencia y la explotación. El protocolo habilitará al centro de salud para que pueda proveer un cuidado basado en el trauma y centrado en el sobreviviente; intervención con servicios clínicos y de manejo de casos; y vías formalizadas para conectar a los pacientes con servicios en la comunidad que proveen recursos para violencia doméstica, asistencia laboral, asistencia jurídica civil y otras necesidades básicas. Los centros de salud además atenderán las necesidades de salud física y mental de los pacientes, y crearán planes de seguridad en colaboración con trabajadores y defensores de la comunidad. A menudo, los pacientes tendrán necesidades físicas y emocionales que deberán ser atendidas por protocolos enfocados en manejo de trauma y servicios de sanación. Por ejemplo, las reparaciones

Protocolo para los Centros de Salud Comunitarios apoyados por la Administración de Recursos y Servicios de Salud ("Health Resources and Services Administration", o HRSA, por sus siglas en inglés) para Atender a Pacientes a través de enfoques de Educación Universal sobre la Explotación (E), el Tráfico Humano (TH), la Violencia Doméstica (VD) y la Violencia de Pareja Íntima (VPI)

Propósito del protocolo: El propósito del protocolo es ayudar a los pacientes a tener relaciones y prácticas laborales saludables para prevenir la explotación, el tráfico humano, la violencia doméstica y la violencia de pareja íntima. Esto es posible con una educación universal sobre las relaciones saludables y las prácticas laborales justas para la prevención del abuso, la violencia y la explotación. El protocolo habilitará al centro de salud para que pueda proveer un cuidado basado en el trauma y centrado en el sobreviviente; intervención con servicios clínicos y de manejo de casos; y vías formalizadas para conectar a los pacientes con servicios en la comunidad que proveen recursos para violencia doméstica, asistencia laboral, asistencia jurídica civil y otras necesidades básicas. Los centros de salud además atenderán las necesidades de salud física y mental de los pacientes, y crearán planes de seguridad en colaboración con trabajadores y defensores de la comunidad. A menudo, los pacientes tendrán necesidades físicas y emocionales que deberán ser atendidas por protocolos enfocados en manejo de trauma y servicios de sanación. Por ejemplo, las reparaciones

(Version: July, 2021)

Logos: HEALTH PARTNERS ON IPV + EXPLOITATION, ASPPR, ESPERANZA UNITEU

# Tarjetas de Apoyo

25

Para obtener una lista completa de las tarjetas disponibles, visite: [store.futureswithoutviolence.org](https://store.futureswithoutviolence.org)

<https://healthpartnersipve.org/futures-resources/farmworkertool/>



# National Helplines

26



## National Domestic Violence Hotline

[www.thehotline.org](http://www.thehotline.org)

[www.espanol.thehotline.org](http://www.espanol.thehotline.org)

1-800-799 SAFE (7233), Text: START (88788)

Referrals and support – Referimientos y apoyo



## Esperanza United, (Directorio Latin@ )

<https://esperanzaunited.org>

# Próximo Seminario Web

27

## Estrategias Para Apoyar a Sobrevivientes Que Experimentan Violencia de Pareja Íntima o Explotación y Cómo Promover la Prevención

**Fecha:** Miércoles 26 de abril, 2023

**Hora y duración:** 10 a.m PT / 1 p.m ET 90 min

**Regístrese:** <https://healthpartnersipve.org/learning-opp/estrategias-para-apoyar-a-sobrevivientes-vpi-th/>



# Gracias y Evaluación!

28

Complete la evaluación, abra el enlace en el chat: <https://redcap.link/l13fha0j>

Encuentre todos los recursos aquí: <https://healthpartnersipve.org/general-resources>

